

**ASSOCIATION  
AMICALE LAIQUE DE CLEON**

**Rue des Lilas  
BP 142  
76 410 CLEON**

Association Loi 1901  
SIRET: 781 007 448 00017

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS**

**EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2013**

---



**SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE - COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
Inscrite au tableau de l'Ordre de Rouen et à la Compagnie des Commissaires aux Comptes de Rouen

TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor Hugo - B.P. 540 - 76235 BOIS-GUILLAUME Cedex - Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76  
www.dupain.fr - e-mail : dupainsa@wanadoo.fr

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Exercice clos le 31 décembre 2013**

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le **31 décembre 2013** sur :

- le contrôle des comptes annuels de **l'association Amicale Laïque de Cléon**, tels qu'ils sont joints au présent rapport
- la justification de nos appréciations
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I. Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

**Nous certifions** que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé, ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.



**SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE - COMMISSAIRE AUX COMPTES**

Inscrite au tableau de l'Ordre de Rouen et à la Compagnie des Commissaires aux Comptes de Rouen

TECHNOPARC DES BOCQUETS

19, rue Victor Hugo - B.P. 540 - 76235 BOIS-GUILLAUME Cedex - Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76

www.dupain.fr - e-mail : dupainsa@wanadoo.fr

## **II. Justification des appréciations**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance que les appréciations auxquelles nous avons procédé pour émettre l'opinion ci-dessus, portant notamment sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, ainsi que leur présentation d'ensemble, n'appellent pas de commentaire particulier.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III. Vérifications et informations spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la Loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier de votre trésorier et dans les documents adressés aux membres de l'Association sur la situation financière et les comptes annuels.

**CABINET JEAN DUPAIN**  
**& ASSOCIÉS**  
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN  
TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540  
76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX  
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76

*Fait à Bois-Guillaume,  
Le 28 mai 2014*



Nathalie DUPAIN

## BILAN ACTIF

<b>ACTIF</b>		Exercice N 31.12.2013 12			Exercice N-1 31.12.2012 12		Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%	
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES							
	Frais d'établissement							
	Frais de recherche et de développement							
	Concessions, Brevets et droits similaires	4 981	3 419	1 562	4 053	2 491	61.45	
	Fonds commercial (1)							
	Autres immobilisations incorporelles							
	Avances et acomptes							
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES							
	Terrains							
	Constructions							
	Installations techniques Matériel et outillage	19 751	9 961	9 790	1 292	8 498	657.90	
	Autres immobilisations corporelles	48 083	40 061	8 022	6 732	1 291	19.17	
	Immobilisations en cours							
	Avances et acomptes							
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)							
Participations mises en équivalence								
Autres participations								
Créances rattachées à des participations								
Autres titres immobilisés								
Prêts								
Autres immobilisations financières								
	<b>TOTAL I</b>	72 815	53 441	19 374	12 076	7 298	60.43	
	Comptes de liaison							
	<b>TOTAL II</b>							
<b>ACTIF CIRCULANT</b>	STOCKS ET EN COURS							
	Matières premières, approvisionnements							
	En-cours de production de biens							
	En-cours de production de services							
	Produits intermédiaires et finis							
	Marchandises							
	Avances et acomptes versés sur commandes							
	CREANCES (3)							
	Créances usagers et comptes rattachés	649	649					
	Autres créances	51 112		51 112	60 853	9 741	16.01	
Valeurs mobilières de placement								
Instruments de trésorerie								
Disponibilités	354 848		354 848	206 105	148 742	72.17		
Charges constatées d'avance (3)	2 186		2 186	1 078	1 108	102.78		
	<b>TOTAL III</b>	408 794	649	408 146	268 037	140 109	52.27	
<b>Comptes de Régularisation</b>	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)							
	Primes de remboursement des obligations (V)							
	Ecarts de conversion actif (VI)							
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	481 609	54 089	427 520	280 113	147 407	52.62	

**CABINET JEAN DUPAIN  
& ASSOCIÉS**  
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN  
TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540  
76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX  
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76

(1) Dont droit au bail  
(2) Dont à moins d'un an  
(3) Dont à plus d'un an

**BILAN PASSIF**

PASSIF		Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
		31.12.2013	12	31.12.2012	12	Euros	%
FONDS ASSOCIATIFS	<b>Fonds propres</b>						
	Fonds associatifs sans droit de reprise						
	Ecarts de réévaluation						
	Réserves :						
	Réserves statutaires ou contractuelles						
	Réserves réglementées						
	Autres réserves	56 813		48 871		7 942	16.25
	Report à nouveau						
	RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)	90 463		7 942		82 521	NS
	Autres fonds associatifs						
<b>CABINET JEAN DUPAIN &amp; ASSOCIÉS</b> SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN TECHNOPARC DES BOCQUETS Avenue Victor-Hugo - B.P. 540 76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX Téléphone 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76							
Fonds associatifs avec droit de reprise							
Apports							
Legs et donations							
Résultats sous contrôle de tiers financiers							
Ecarts de réévaluation	20 320		13 863		6 457	46.58	
Subventions d'investissement							
Provisions réglementées							
Droit des propriétaires							
	<b>TOTAL I</b>	167 596		70 676		96 920	137.13
	Comptes de liaison						
	<b>TOTAL II</b>						
PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS	Provisions pour risques	175 889		149 240		26 649	17.86
	Provisions pour charges						
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement						
	Fonds dédiés sur autres ressources						
	<b>TOTAL III</b>	175 889		149 240		26 649	17.86
DETTES (I)	Emprunts obligataires						
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)				5	5	100.00
	Emprunts et dettes financières divers						
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours						
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	17 302		7 098		10 204	143.77
	Dettes fiscales et sociales	65 430		50 847		14 583	28.68
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés						
	Autres dettes	302		1 407		1 104	78.50
Instruments de trésorerie							
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance	1 000		840		160	19.05
	<b>TOTAL IV</b>	84 035		60 197		23 838	39.60
	Ecarts de conversion passif (V)						
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	427 520		280 113		147 407	52.62

(1) Dont à plus d'un an  
Dont à moins d'un an

83 035      59 357  
5

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31.12.2013	12	31.12.2012	12	Euros	%
<b>CABINET JEAN DUPAIN</b>						
<b>&amp; ASSOCIÉS</b>						
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES						
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN						
TECHNOPARC DES BOCQUETS						
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540						
76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX						
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76						
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>						
Ventes de marchandises						
Production vendue de Biens et Services	196 593		197 837		1 244	0.63
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation	795 411		737 109		58 302	7.91
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges	58 781		51 534		7 247	14.06
Collectes						
Cotisations	4 306		4 159		147	3.52
Autres produits	1				1	
<b>TOTAL I</b>	<b>1 055 092</b>		<b>990 639</b>		<b>64 453</b>	<b>6.51</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION (2)</b>						
Achats de marchandises						
Variation de stock (marchandises)						
Achats de matières premières et autres approvisionnements						
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)						
Autres achats et charges externes	203 543		173 304		30 238	17.45
Impôts, taxes et versements assimilés	43 667		32 361		11 306	34.94
Salaires et traitements	524 079		489 306		34 774	7.11
Charges sociales	165 013		139 246		25 767	18.50
Dotations aux amortissements et aux provisions						
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	32 546		154 297		121 751	78.91
Sur immobilisations : dotations aux provisions						
Sur actif circulant : dotations aux provisions	649				649	
Pour risques et charges : dotations aux provisions						
Subventions accordées par l'association						
Autres charges (2)	67		2		65	NS
<b>TOTAL II</b>	<b>969 564</b>		<b>988 517</b>		<b>18 953</b>	<b>1.92</b>
<b>I - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>	<b>85 527</b>		<b>2 121</b>		<b>83 406</b>	<b>NS</b>
<b>QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN</b>						
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)						
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)						

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31.12.2013	12	31.12.2012	12	Euros	%
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>						
Produits financiers de participations						
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier						
Autres intérêts et produits assimilés	2 953		916		2 037	222.45
Reprises sur provisions et transferts de charges						
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement						
<b>TOTAL V</b>	<b>2 953</b>		<b>916</b>		<b>2 037</b>	<b>222.45</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>						
Dotations aux amortissements et aux provisions						
Intérêts et charges assimilées						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement						
<b>TOTAL VI</b>						
<b>2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>	<b>2 953</b>		<b>916</b>		<b>2 037</b>	<b>222.45</b>
<b>3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>88 480</b>		<b>3 037</b>		<b>85 443</b>	<b>NS</b>
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>						
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	0		8		7-	96.57-
Produits exceptionnels sur opérations en capital	5 129		5 056		74	1.45
Reprises sur provisions et transferts de charges						
<b>TOTAL VII</b>	<b>5 129</b>		<b>5 063</b>		<b>66</b>	<b>1.31</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>						
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	2 445				2 445	
Charges exceptionnelles sur opérations en capital	24		15		9	59.33
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions						
<b>TOTAL VIII</b>	<b>2 469</b>		<b>15</b>		<b>2 454</b>	<b>NS</b>
<b>4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	<b>2 661</b>		<b>5 048</b>		<b>2 387</b>	<b>47.29-</b>
Impôts sur les bénéfices (IX)	678		143		535	374.13
<b>TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)</b>	<b>1 063 174</b>		<b>996 618</b>		<b>66 556</b>	<b>6.68</b>
<b>TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)</b>	<b>972 711</b>		<b>988 675</b>		<b>15 965-</b>	<b>1.61-</b>
<b>SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	<b>90 463</b>		<b>7 942</b>		<b>82 521</b>	<b>NS</b>
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs						
- Engagements à réaliser sur ressources affectées						
<b>5. EXCEDENTS OU DEFICITS</b>	<b>90 463</b>		<b>7 942</b>		<b>82 521</b>	<b>NS</b>

**EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31.12.2013	12	31.12.2012	12	Euros	%
<b>PRODUITS</b>						
Bénévolat				14 776	14 776	100.00
Prestations en nature	23 631		56 562		32 931	58.22
Dons en nature						
<b>TOTAL</b>	<b>23 631</b>		<b>71 338</b>		<b>47 707</b>	<b>66.87</b>
<b>CHARGES</b>						
Secours en nature				56 562	32 931	58.22
Mise à disposition gratuite de biens et services	23 631		56 562		32 931	58.22
Personnel bénévole				14 776	14 776	100.00
Prestations						
<b>TOTAL</b>	<b>23 631</b>		<b>71 338</b>		<b>47 707</b>	<b>66.87</b>

**CABINET JEAN DUPAIN  
& ASSOCIÉS**

SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN  
TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540  
76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX  
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76

ANNEXE

Exercice du 01.01.2013 au 31.12.2013

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice, dont le total est de 427 519.94 Euros et au compte de résultat de l'exercice présenté sous forme de liste, dont les produits d'exploitation sont de 1 055 091.54 Euros et dégageant un excédent de 90 462.84 Euros .

L'exercice a une durée de 12 mois, couvrant la période du 01.01.2013 au 31.12.2013 .

Les notes et les tableaux présentés ci-après, font partie intégrante des comptes annuels.

**- REGLES ET METHODES COMPTABLES -**

**Principes et conventions générales**

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 120-1 et suivants du Plan Comptable Général 2005.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, ainsi que le respect du règlement CRC 99-01 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations.

**Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

**- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -**

**CABINET JEAN DUPAIN**  
**& ASSOCIÉS**  
SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN  
TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540  
76235 BOIS-GUILLAUME CÉDEX  
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76

ANNEXE

Exercice du 01.01.2013 au 31.12.2013

**Tableau des variations des fonds associatifs**

Nature des provisions et des réserves	Montant début d'exercice	Affectation résultats et retraitement	Dotations exercice	Reprise exercice	Montant fin exercice
Fonds propres					
Réserves :					
Autres réserves	48 871	7 942		0	56 813
RESULTAT DE L'EXERCICE	7 942		90 463	7 942	90 463
Autres fonds associatifs					
Fonds associatifs avec droit de reprise :					
Subventions d'investissement	13 863		11 563	5 106	20 320
Provisions réglementées					
<b>TOTAL I</b>	<b>70 676</b>	<b>7 942</b>	<b>102 026</b>	<b>13 048</b>	<b>167 596</b>

**Etat des échéances des créances et des dettes**

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Clients douteux ou litigieux	649	649	
Personnel et comptes rattachés	120	120	
Débiteurs divers	50 992	50 992	
Charges constatées d'avance	2 186	2 186	
<b>TOTAL</b>	<b>53 947</b>	<b>53 947</b>	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Fournisseurs et comptes rattachés	17 302	17 302		
Personnel et comptes rattachés	1 655	1 655		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	45 683	45 683		
Impôts sur les bénéfices	678	678		
Autres impôts taxes et assimilés	17 414	17 414		
Autres dettes	302	302		
Produits constatés d'avance	1 000	1 000		
<b>TOTAL</b>	<b>84 035</b>	<b>84 035</b>		

**CABINET JEAN DUPAIN  
& ASSOCIÉS**

SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN  
TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540  
76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX  
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76

**- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS -**

**Engagement en matière de pensions et retraites**

La société n'a signé aucun accord particulier en matière d'engagements de retraite. Ces derniers se limitent donc à l'indemnité conventionnelle de départ à la retraite. La provision pour charge comptabilisée au titre de cet exercice est de 26 649 €. La provision cumulée au 31/12/2013 est de 175 889 €.

**CABINET JEAN DUPAIN  
& ASSOCIÉS**

SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DE ROUEN  
TECHNOPARC DES BOCQUETS  
19, rue Victor-Hugo - B.P. 540  
76235 BOIS-GUILLAUME CEDEX  
Tél. 02 35 59 65 40 - Fax 02 35 60 89 76